

Lire l'œuvre intégrale au programme dans un cours multi-niveaux

L'exemple de

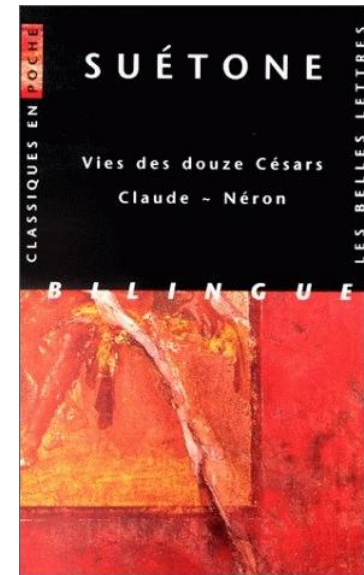
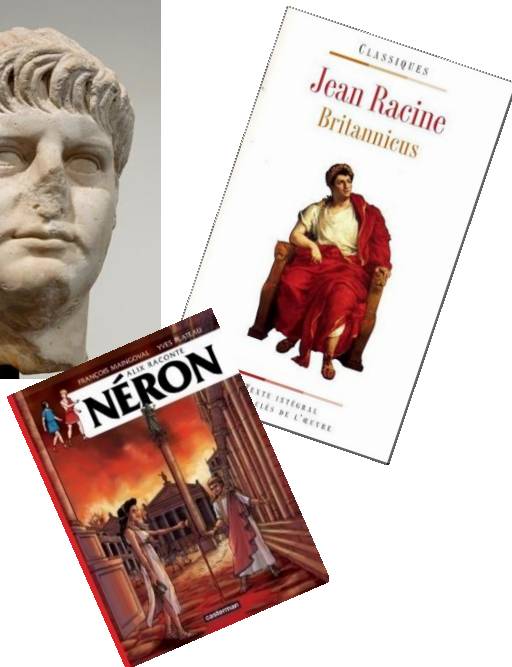
La Vie de Néron de SUÉTONE,

Éd. bilingue Les Belles Lettres

Texte établi et traduit par Henri Ailloud

Étape 1

Exploiter un environnement culturel qui s'appuie sur les représentations des élèves, pour progresser du connu vers l'inconnu.



Chacun inscrit au tableau un mot ou une expression de son choix pour qualifier Néron

sadique

persécuteur de chrétiens

pyromane

Sénèque est son précepteur

assassin

fou

monstre

pervers

se prenait pour un artiste

pédophile

Un portrait monstrueux !

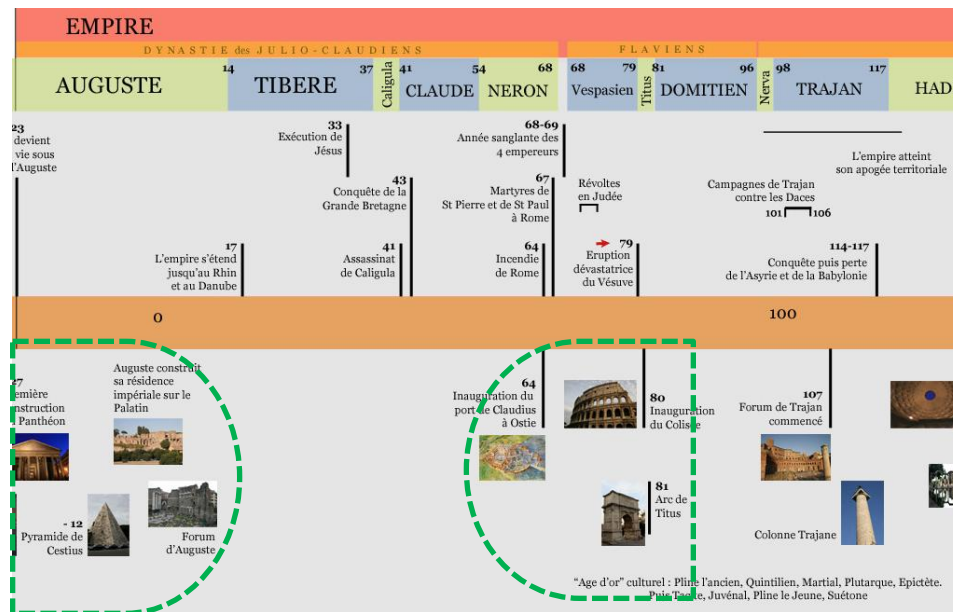
- D'où viennent ces représentations ?

- Ont-elles toujours existé ?

Néron était-il aussi monstrueux aux yeux des Romains ?

Proposition d'autres supports

Exemple : une frise chronologique de l'histoire romaine accompagnée de ses monuments les plus célèbres



Lecture problématisée → recherche d'une image plus juste de Néron, grâce à Suétone ?

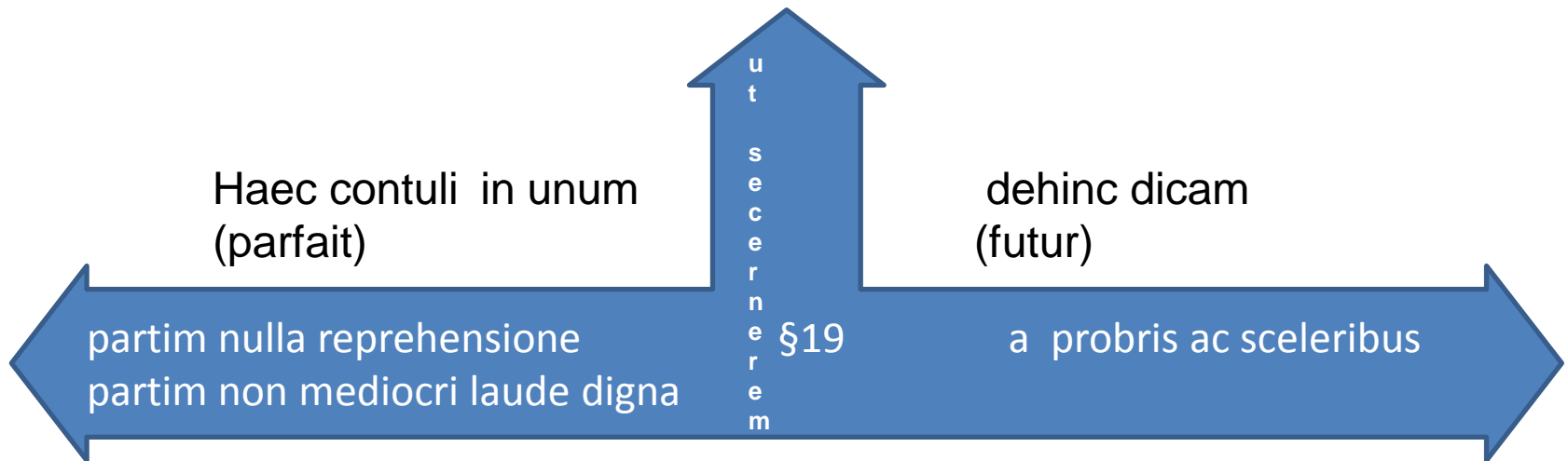
Étape 2

Comment aborder la lecture des 57 chapitres ?

→ Établir un sommaire pour entrer dans l'œuvre.

analyse d'une phrase-clé XIX,5

Haec partim nulla reprehensione, partim etiam non mediocri laude digna in unum contuli, ut secernerem a probris ac sceleribus eius, de quibus dehinc dicam.



Lecture des premiers mots de chaque chapitre

- **Généalogie** de Néron 5§ : *ex gente / atavus / gentis suae / ex hoc nascitur / patrem Neronis*
- **Naissance** 1§ : *Nero natus est*
- **Jeunesse** 2§ : *pueritia / septemdecim natus annos*
- **Piété filiale** 1§ : *a pietatis ostentatione*
- **Politique** 1§ : *ex Augusti praescripto*
- **Les jeux** 3§ : *spectaculorum / hos ludos / inter spectacula*
- **Les consulats** 1§ très court : *consulatus quattuor*
- **La justice** 1§ : *in juris dictione*
- Etc ...

On obtient donc le sommaire suivant

54

Généalogie
Enfance
Accession au pouvoir

Les species : premières mesures, les jeux, la justice, les consulats, l'architecture, les lois, les désirs d'extension, les voyages // la musique et le chant, les chevaux, les concours, le triomphe, la débauche, le gaspillage, parricides et meurtres, désastres et insurrections

68

Fin de vie de Néron §50sqq
*Talem principem paulo minus
quattuordecim annos perpessus
terrarum orbis tandem destituit.*

Portrait final de Néron

- **un portrait thématique** de Néron plutôt qu'une biographie chronologique de l'empereur.
- **choix de 4 extraits au moins** à définir pour rendre compte de toute l'œuvre.

Étape 3 l'exemple des *species*

- Comparer deux domaines pour déterminer le plan-type d'un *species*.

l'exemple de la musique
et du chant

§20-21

l'exemple des chevaux

§22

On ne relève que ce qui met en évidence le parallélisme de construction

musica XX cantare XXI

- **Pueritiae** tempore imbutus
- **Statim ut imperium** adeptus
canenti in multam noctem **assidens**
- **Ipse** meditari exercerique coepit /
prodire **in scaenam concupiit**
- Cum magni aestimaret cantare
etiam **Romae**
- Et **Olympiae** quoque

Origine

Début

observation

Autonomie et
recherche
d'un public

À Rome

À l'extérieur

equorum XXII

- **Ab ineunte** aetate
- **Inter initia imperii** ad omnis
etiam minimos **circenses**
commeabat
- Mox et **ipse** aurigare atque
spectari voluit
- **In circo maximo** praebuit
- **Achiam** petit

La construction montre bien le développement progressif de la passion

Muni de ce plan, les species sont répartis entre les élèves


- retrouver **l'unité et la progression** de son §
- formuler une **réponse à la problématique** initiale : quelle image Suétone donne-t-il de Néron ?
- **défendre l'intérêt** de son passage pour une éventuelle lecture analytique

Bilan

- Les élèves ont déjà parcouru une grande partie du livre sans vraiment être passés par une traduction
- Ils savent très bien se repérer dans l'œuvre dont ils ont compris l'organisation
- Ils sont à même de choisir les passages les plus significatifs grâce aux axes de lecture.

exemple du § XVI

choisi pour 3 raisons par les élèves



dans les species loués par Suétone

Formam aedificiorum urbis nouam excogitavit et ut ante insulas ac domos porticus essent, de quarum solariis incendia arcerentur; easque sumptu suo extruxit. Destinarat etiam Ostia tenus moenia promouere atque inde fossa mare ueteri urbi inducere. Multa sub eo et animaduersa seuere et coercita nec minus instituta : adhibitus sumptibus modus; publicae cenae ad sportulas redactae; interdictum ne quid in propinis cocti praeter legumina aut holera ueniret, cum antea nullum non obsonii genus proponeretur; afflictis supplicii Christiani, genus hominum superstitionis nouae ac maleficae; uetiti quadrigariorum lusus, quibus inueterata licentia passim uagantibus fallere ac furari per iocum ius erat ; pantomimorum factiones cum ipsis simul relegatae.

Un § placé sous l'unité de la réforme et du maintien de l'ordre

montre bien un Néron à l'opposé des représentations



exemple du § XX

choisi pour 3 raisons par les élèves

1^{er} exemple donné par Suétone

*Inter ceteras disciplinas pueritiae tempore imbutus et **musica**, statim ut imperium adeptus est, Terpnium **citharoedum** uigentem tunc praeter alios arcessiit diebusque continuis post cenam **canenti** in multam noctem assidens paulatim et ipse meditari exerceri que coepit neque eorum quicquam omittere, quae generis eius **artifices** uel conseruandae **uocis** causa uel augendae factitarent; sed et plumbeam chartam supinus pectore sustinere et clystere uomituque purgari et abstinere pomis cibisque officientibus ; donec blandiente profectu, quamquam exiguae **uocis** et fuscae, prodire in scaenam concupiit, subinde inter familiares Graecum prouerbium iactans occultae **musicae** nullum esse respectum.*

Thème important

*Et prodit Neapoli primum ac ne concusso quidem repente motu terrae **theatro** ante **cantare** destitit, quam incohatum absolueret **nomon**.*

*Ibidem saepius et per complures **cantauit** dies ; sumpto etiam ad reficiendam **uocem** breui tempore, impatiens secreti a balineis in theatrum transiit mediaque in orchestra frequente populo epulatus, si paulum subbibisset, aliquid se sufferti **tinniturum** Graeco sermone promisit.*

*Captus autem **modulatis** Alexandrinorum laudationibus, qui de nouo comaeatu Neapolim confluxerant, plures Alexandria euocauit.*

*Neque eo segnius adulescentulos equestris ordinis et quinque amplius milia e plebe robustissimae iuuentutis undique elegit, qui diuisi in factiones plausuum genera condiscerent (**bombas** et **imbrices** et **testas** uocabant) operamque nauarent cantanti sibi, insignes pinguissima coma et excellentissimo cultu, puris ac sine anulo laeuis, quorum duces quadringena milia sestertia merebant.*

Montre bien que Néron est ridicule